

Holy Redeemer Parish Parroquia Santo Redentor

1707 S. 3rd Avenue Yakima Wa. 98902



September 13, 2026

24th Sunday In Ordinary Time

Septiembre 13 del 2026

XXIV Domingo Del Tiempo
Ordinario

Pastoral

Pastor

FR. KURT 'CONRRADO" HADLEY

Deacons / Diaconos

MR. DUANE BERGER

MR. ERNESTO GONZALEZ

Office Manager / Administradora de Oficina

MRS. BERTHA PEREZ

Religions Education Coordinator / Coordinadora de Educaci3n Religiosa

MRS. MARIA ELENA PONCE

Accountant / Contadora

CARRIE NEDRY

Sacristans/Sacristanes

MR. MANUEL PEDROZA,

MR. SERGIO GUTIERREZ

MR. JOSE LOPEZ,

MR. FRANCISCO CAMPOS

MR. LORENZO HERNANDEZ

MR. JORGE HERNANDEZ

Thursday Adoration / Jueves de Adoraci3n

MRS. CAROL BERGER

Pastoral Council / Consejo Pastoral

MR. MIKE SCHELL

Maintenance / Mantenimiento

FRANCISCA RAMIREZ

MANUEL PEDROZA

Mass Schedule / Horario de Misas

Saturday / Sabado:

English Mass at 5:00pm

Misa en Espaol a las 7:00pm

Sunday / Domingo:

English Mass at 9:00am

Misa en Espaol a las 11:00am y 1:00pm

Daily Mass/ Misa entre semana:

Weekdays English Mass at 8:00am

Jueves. Misa en espaol a las 6:00pm



Confession / Confesiones

Saturdays from:

Sabados de:

3:00pm. - 4:00pm.



Office Hours / Horario de oficina

Monday/Lunes:

Closed/Cerrado

Tuesday to Thursday / Martes a Jueves:

9:00am - 12:00pm & 1:00pm.-5:00pm.

Friday / Viernes:

9:00am.-12:00pm. & 1:00pm. -3:00pm.

Closed for lunch / Cerrado por lonche 12-1pm

Phone /Tel. 509-248-2241 Fax 457-3312

Email: holyredeemeryk@yakimadiocese.org - website: www.holyredeemeryakima.org



Readings for the week of

September 14-19, 2026

Lecturas de la semana

Del 14-19 de Septiembre, 2026

Monday/Lunes 14

The Exaltation of the Holy Cross

Exaltación de la Santa Cruz

Number / Números 21:4-9

Resp. Psalm/Salmo 78:1-2,34-38

Philippians / Filipenses 2:6-11

John / Juan 3:13-17

Tuesday/Martes 15

Our Lady of Sorrows / Bienaventurada

Virgen Maria de la Dolores

1Corinthians/ Corintios 12:12-14,27-31

Resp. Psalm/Salmo 100:1-5

Matthew / Mateo 19:25-27, or/o

Luke /Lucas 2:33-35

Wednesday/Miércoles 16

Saints Cornelius, Pope, and Cyprian,

Bishop Martyrs / Santos San Cornelio,

Papa y Cipriano, Obispo Mártires

1Corinthians / 1Corintios 12:31—13:13

Resp. Psalm/Salmo 33:2-5,12,22

Luke / Lucas 7:31-35

Thursday/Jueves 17

Saint Robert Bellarmine, Bishop and

Doctor of the Church or Saint Hildegard of

Bingen Virgin and Doctor of the Church

San Roberto Belarmino, Obispo y Doctor

de la Iglesia o Santa Hildegarda de Bingen,

Virgen y Doctora de la Iglesia

1Corinthians / 1Corintios 15:1-11

Resp. Psalm / Salmo 118:1-2,16-17,28

Luke / Lucas 7:36-50

Friday/Viernes 18

1Corinthians / 1Corintios 15:12-20

Resp. Psalm/Salmo 17:1,6-8,15

Luke / Lucas 18:1-3

Saturday/Sabado 19

Saint Januarius, Bishop and Martyr

San Jenaro, Obispo y Martir

1Corinthians / 1Corintios 15:35-37,42-49

Resp. Psalm/Salmo 56:10-14

Luke / Lucas 8:4-15

Please let us pray for those who are ill and/or in need of prayers.

Por Favor oremos por la salud o por la salud o necesidades de estas personas:

Jose Cervantes

Jose Garcia Montañez

Liliana Morales

Alfonso Gutierrez H.

Victoria Rodriguez

Agustina Saucedo

Familia Perez Garcia

Jonathan Perez

Ma. De Jesus Montiel

Miguel Sanchez

Irma Gomez

Maria Diaz

Miguel Guillen

Maria Isabel Vidrio

Daisy Guerrero

Samuel Garcia

Jose Rivera

Sophia Martinez

Juan Jose Garcia

Jule LeBeau

Celia Bonilla

Eladio Gonzalez

Rosa Gonzalez

Felix Lopez

Frank Howe

Salvador Baldovinos

Alan

Deacon, Duane Berger

Father Kurt

Mario Vela

Maricela Altamirano

Noelia Moreno

Maria Gregoria Flores

Angela Mercado V.

Luis Joaquin Mateo A.

Estela Hernandez

Efrain Zaragoza

Carlos Garcia S.

J. Valdovinos

Daniel Hail

Mary Ramos

Leticia Andrade Diaz

Orlando Joaquin y

familia

Edulia Arriaga

David Zepeda

Steven Himmack

Angel Vargas

Lloyd Pechtcl

Francis Power

Joyce Matson

Josefina Sofia Rosas N

Maximino Hernandez

Janet Chase

Maria de la Luz Robles

De Ruelas

Luis Espinoza

Elvia Espinoza

Julie Powers

Francisco Castrejon

Griselda Cervantes

Paul Ponce

Ignacio Perez

Jill Jacobs

Patricia Beckner

If you wish to add to our list the name of a family member or friend who is ill or in need of prayer, please call the office. At 509-248-2241

Si desea agregar en nuestra lista el nombre de un familiar o amigo que este enfermo o con alguna necesidad de oración favor de llamar a la oficina al 509-248-2241

Tithing Report

of September 6th, 2026

\$4,477.00

Thank you for your generosity

Reporte de la Colecta

Del 6 de Septiembre, 2026,

\$4,477.00

Gracias por su generosidad

Please keep Father Kurt in your prayer list for a fast recovery. **Let us also pray for all the visiting Priests**



Por favor mantenga al Padre Kurt en su listade oración por su pronta recuperación. También oremos por todos los Sacerdotes visitantes.

Next Sunday Readings Lecturas para la próxima Semana

September 20th, 2026, **25th Sunday in Ordinary Time**

20 de Septiembre, 2026, **XXV Domingo del Tiempo Ordinario**

Isaiah / Isaías 55:6-9

Resp. Psalm/Salmo 145:2-3,8-9,17-18

Philippians / Filipenses 1:20-24, 27

Matthew / Mateo 20:1-16

The Lord is near to all who call up on him / Cerca esta el Señor de los que lo invocan



HOLY REDEEMER CATHOLIC CHURCH
**FREE PARISH
DIRECTORY PHOTOS**

OCTOBER 4TH - 8AM-3PM

OCTOBER 11TH - 8AM-3PM

OCTOBER 18TH - 8AM-3PM

OCTOBER 25TH - 8AM-3PM

BOOK
SCAN ME



WWW.BRIGHTMINDS.PHOTO



OR CALL US!
(509) 902-6244

PICTURE DAY PROCESS:

- ✔ Book your spot online - scan the QR code or call us.
- ✔ Arrive to Parish Hall and have photo taken.
- ✔ Purchase photos. **(no purchase necessary for directory!)**
- ✔ Receive gallery link and confirmation of information.
- ✔ **Receive free directory!**



IGLESIA CATÓLICA SANTO REDENTOR
**FOTOS GRATIS PARA EL
DIRECTORIO PARROQUIAL**

4 DE OCTUBRE - 8AM-3PM
11 DE OCTUBRE - 8AM-3PM
18 DE OCTUBRE - 8AM-3PM
25 DE OCTUBRE - 8AM-3PM



WWW.BRIGHTMINDS.PHOTO

¡O LLAMANOS!
(509) 902-6244

PROCESO DEL DÍA DE FOTOS:

- ✓ Reserve en línea: escanee el código QR o llámenos.
- ✓ Llegue al Salón Parroquial y tómese la foto.
- ✓ Compre sus fotos. **(¡No es necesario para el directorio!)**
- ✓ Reciba su galería y confirme su información.
- ✓ **¡Reciba su directorio gratis!**



Breakfast and lunch at Holy Redeemer Church Hall

Sunday, September 20th, we will be selling breakfast and lunch from 8:00 a.m. to 2:00 p.m. in the parish hall!

The Knights of Columbus Council # 17257, will be selling a delicious breakfast and delicious mole for lunch. A suggested donation will be accepted. The Knights of Columbus will greatly appreciate your visit and cooperation.



Desayuno y almuerzo en el salón parroquial de la Iglesia Santo Redentor

Domingo 20 de septiembre, tendremos venta de desayuno y almuerzo de 8:00am - 2:00pm en el Salón parroquial!

El grupo de los Caballeros de Colón, Consejo #17257, van a estar vendiendo un delicioso desayuno y deliciosas enchiladas para la hora de almuerzo. Se aceptará una donación sugerida. Los caballeros de Colón estarán encantados y agradecidos por su visita y cooperación.

Religious Education/ Educación Religiosa

We have finished registration for Catechism, Confirmation, and OCIA (Ocia: classes for children over the age of 7 who have not been baptized and for adults who needs to receive a sacrament) Important dates for all parents who registered their children:

September 23: Meeting for parents and students.

September 30, and October 7 and 14: Classes for parents only, at 6:00PM in the church.

Ya terminamos con las registraciones del catecismo, Confirmación y Oica (Clases para niños mayores de 7 años que no se han bautizado y adultos que necesitan recibir algún sacramentos)

Fechas importante que deben tomar en cuenta todos los padres que registraron a sus hijos.

23 de septiembre: reunión para padres y estudiantes.

30 de Septiembre, 7 y 14 de octubre: clases solamente para todos los padres de familia a las 6pm en la iglesia.

Atencion Catequistas:

Reunion catequistas el miercoles 16 de Septiembre a las 6:30pm. En el salon parroquial. No falten las/los esperamos!



Atencion lideres de grupos, ministros extraordinarios, lectores ujieres, sacristanes y coros del la parroquia Santo Redentor.

Tendremos una reunion el jueves 17 de Septiembre al final de la misa de 6:00pm. Por favor no falten es muy importan su asistencia.

Church Mission Congress 2026 - Save the Date -

The Diocese of Yakima invites all interested individuals to attend this annual diocesan gathering, open to the public. Participants include catechists, coordinators, parents, lectors, ministers of Holy Communion, youth ministers, and all involved in parish ministry.

Date: Saturday, October 10, 2026

Time: 8:00 AM - 3:30 PM

Location: Mission Center, 15 S. 12th Ave, Yakima, WA 98902

Theme: Youth with a Mission: A 75-Year Legacy for the Diocese of Yakima

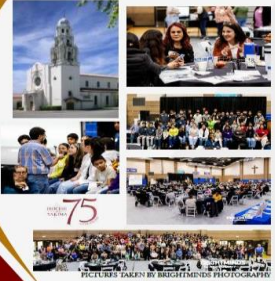
Pre-registration fees are as follows: Adults (20+): \$35, Youth (13-19): \$25, Children (12 and under): \$15.

Follow us on Facebook @yakima.diocese to see photos and stay updated on future diocesan events.



CHURCH MISSION CONGRESS

YOUTH WITH A MISSION:
A 75 YEAR LEGACY FOR THE DIOCESE OF YAKIMA



Want to learn more?



Scan the QR code!

SATURDAY, OCTOBER 10, 2026
8:00 AM - 3:30 PM



**DIOCESE OF
YAKIMA**

LA SALLE HIGH SCHOOL
3000 LIGHTNING WAY
UNION GAP, WA 98903

509-965-7117
info@yakimadiocese.org
yakimadiocese.org



Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time

SIR 27:30-28:7; PS 103:1-4, 9-12; ROM 14:7-9; MT 18:21-35

Today's readings invite us to examine the state of our hearts — our thoughts, attitudes, and emotions. In our First Reading from Sirach, we hear about the destructive power of anger: "Could anyone nourish anger against another and expect healing from the Lord?"

All of us have been hurt by others at some point, some more deeply than others. While our emotions are gifts from God, we are called to steward them well rather than allowing them to control us. How do we do that? Sirach gives us the answer: "Remember your last days, set enmity aside... Remember the Most High's covenant and overlook faults." Instead of dwelling on past hurts, we choose gratitude. We remember God's countless blessings, His unfailing mercy, and His faithful love, placing our trust in Him.

In today's Gospel, Jesus reminds us of who we are before God through the parable of the unforgiving servant. A king forgives a debt so enormous it could never be repaid, yet the servant refuses to extend that same mercy to someone else.

The story should sound familiar. God has given us life, forgiven our sins through His Son, and opened the way to eternal life. We could never repay such a gift. The only fitting response is to offer Him our whole lives and to extend the same mercy and forgiveness He has shown to us. That is the freedom and joy found in the stewardship way of life.

www.CatholicSteward.com

XXIV domingo del Tiempo Ordinario

Eclo 27, 30-28, 7; Sal 103, 1-4. 9-12; Rom 14, 7-9; Mt 18, 21-35

Las lecturas de hoy nos invitan a examinar el estado de nuestro corazón: nuestros pensamientos, actitudes y emociones. En la primera lectura, tomada del libro del Eclesiástico, escuchamos sobre el poder destructivo de la ira: "¿Podrá alguien guardar rencor a otro y esperar la curación del Señor?"

"Todos hemos sido heridos por los demás en algún momento, algunos más profundamente que otros. Aunque nuestras emociones son dones de Dios, estamos llamados a administrarlas bien en lugar de permitir que nos controlen. ¿Cómo lo hacemos? El Eclesiástico nos da la respuesta: "Ten presente tu fin y deja el odio... Recuerda la alianza del Altísimo y pasa por alto la ofensa". En lugar de aferrarnos a las heridas del pasado, elegimos la gratitud. Recordamos las innumerables bendiciones de Dios, su misericordia inagotable y su amor fiel, poniendo nuestra confianza en Él.

En el Evangelio de hoy, Jesús nos recuerda quiénes somos ante Dios a través de la parábola del siervo que no quiso perdonar. Un rey perdona una deuda tan enorme que jamás podría ser pagada; sin embargo, el siervo se niega a extender esa misma misericordia a otra persona.

La historia nos debe sonar familiar. Dios nos ha regalado la vida, ha perdonado nuestros pecados a través de su Hijo y nos ha abierto el camino hacia la vida eterna. Nunca podríamos pagar un don así. La única respuesta apropiada es entregarle nuestra vida entera y brindar a los demás la misma misericordia y el mismo perdón que Él nos ha dado. Esa es la libertad y el gozo que se hallan cuando vivimos como buenos cristianos.

www.CatholicSteward.com

Vocation Prayer

God our father, we thank you for Calling men and women to serve in your Son's kingdom as priests, deacons, and Consecrated persons. Send your Holy Spirit to help others to respond generously, and courageously to your call. May our Community of faith support vocations of Sacrificial love in our youth and young adults. Through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you in the unity of the holy spirit, one god, forever and ever. Amen.

ORACION POR LAS VOCACIONES

Dios, Padre nuestro, te damos gracias por llamar a hombres y mujeres a servir en el Reino de tu Hijo como sacerdotes, diáconos y personas consagradas. Envía tu Espíritu Santo para ayudar a otros a responder generosa y valerosamente a tu llamada. Que nuestra comunidad de fe sostenga las vocaciones de amor sacrificial en nuestros jóvenes y adultos jóvenes. Por nuestro Señor Jesucristo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

Adoration of the Blessed Sacrament



Spend time in the Presence of our Lord in quiet prayer. Every Thursday, begins at 8:30am & Benediction at 6:00pm. More information please contact Carol Berger at 509-952-4280.

Adoración al Santísimo

Pase tiempo en la Presencia de Nuestro Señor en oración silenciosa. Todos los jueves, comenzando a las 8:30am y terminando con la bendición a las 6:00pm. Mas información Llamar a Carol Berger al 509-952-4280 o ala oficina parroquial.

2026 Diocesan Annual Catholic Appeal

We are most grateful to our loyal donors and the new donors who have pledged to the Diocesan Annual Catholic Appeal.



Campaña Diocesana Anual Católica 2026

Agradecemos profundamente a nuestros fieles donantes y a los nuevos donantes que se han comprometido con la Campaña Diocesana Anual Católica.

Parish Goal/Meta parroquial: **\$38,628.00**

Total of pledges / Total de promesas: **151**

Total amount of pledges / Cantidad total de promesas: **\$43,560**

Total paid on/Total pagado en: 08/31/2026: **\$35,656.00 Thank you! Gracias!**

Yakima Dioceses Hotline

If you have been abused or victimized by a member of the Catholic clergy, please believe in the possibility for help and healing. We encourage you to come forward and speak out. The Yakima Dioceses has a sexual abuse hotline for those who wish to report some incident concerning that issue as regards a bishop, priest, deacon or diocesan employer or volunteer. 888-276-4490

Línea Directa de la Diócesis

Para personas que han sufrido abusos Si usted ha sido abusado/a, o ha sido victima de un miembro del clero Católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable. La Diócesis de Yakima ha establecido un numero telefónico especial para personas que desean dar un informe concierne de un abuso sexual cometido por un Obispo, Sacerdote, Diacono, empleado Diocesano o voluntario. 888-276- 4490

Congreso de Misión de la Iglesia 2026 – ¡Reserve la fecha!

La Diócesis de Yakima invita a todas las personas interesadas a asistir a este encuentro diocesano anual, abierto al público. Entre los participantes se incluyen catequistas, coordinadores, padres de familia, lectores, ministros de la Sagrada Comunión, ministros de pastoral juvenil y todas las personas involucradas en el ministerio parroquial.

Fecha: Sábado, 10 de octubre de 2026Horario: 8:00 a. m. – 3:30pm.

Lugar: Mission Center, 15 S. 12th Ave, Yakima, WA 98902

Tema: Jóvenes con una misión: Un legado de 75 años para la Diócesis de Yakima

Las tarifas de inscripción anticipada son las siguientes: Adultos (20 años en adelante):

\$35; Jóvenes (13-19 años): \$25; Niños (12 años o menos): \$15.

Síganos en Facebook en @yakima.diocese para ver fotos y mantenerse al tanto de futuros eventos diocesanos.

Bautismos



Para programar un bautizo o asistir a la platica, la registración y toda la documentacion se requiere al menos 3 semanas antes del mes en que desee bautizar. Favor de levantar la forma de registro en la oficina. Las platicas son el primer jueves de cada mes a las 6pm. Y Bautismos el 4to sábado de cada mes a las 10am. **(pueden variar las fechas y hora en algún mes, favor de llamar a la oficina para mas información)**

Bautismo Sábado 26 de Sept. a las 10am

Bautismos y Platica en el mes de Octubre

Platica el jueves 1 de Octubre a las 6pm y Bautismo el sábado 24 de Octubre a las 10am

Servidores Para La Próxima Semana

Sábado 19 de September, 2026, 7:00pm.

Ujieres: Carlos y Bertha García

Lector: Marina Torres

Ministros: Erika Olmos y Mercedes Alcalá

Domingo 20 de Septiembre, 2026, 11:00am.

Ujieres: María Buenrostro y Cristalina Angeles

Lector: Isidro Cardenas Ixtar

Ministros: Lorenzo Hernández, Margarita Mendoza, Cleotilde Ordaz, Sandra Valencia, Josefina y Horacio Brigido

Domingo 20 de Septiembre, 2026, 1:00pm.

Ujieres: Roció y Jorge Hernández

Lector: Norma Rocha

Ministros: Dolores Huerta, María Luisa Vasquez, Lupita Bustos y Ana Quesada

NEXT WEEKEND'S LITURGICAL MINISTERS

Saturday, Sept. 19th, 2026, 5:00pm.

Lector: Mary Couette

Eucharistic Minister: Mary Couette and Marilyn Harrison

Sunday Sept. 20th, 2026, 9:00am.

Lector: Janet LeBeau

Eucharistic Minister: Beth Conklin, Tammy Fahsholtz and Norm Hilbert


CONGRESO MISIONERO DE LA IGLESIA
JUVENTUD CON UNA MISIÓN:
UN LEGADO DE 75 AÑOS PARA LA DIÓCESIS DE YAKIMA



¿Quieres saber más?

¡Escanee el código QR!

SÁBADO, 10 DE OCTUBRE 2026
8:00 AM - 3:30 PM


PREPARATORIA LA SALLE
3000 LIGHTNING WAY
UNION GAP, WA 98903

 509-965-7117
 info@yakimadiocese.org
 yakimadiocese.org



Te invitamos a la experiencia de un Fds de Encuentro Matrimonial mundial, en el cual aprenderás una nueva técnica de comunicación reencontrarte con tu pareja ser mejores esposos y padres de familia. Estamos convencidos que los más beneficiados serán ustedes y sus seres queridos. Llámanos, nuestra próxima experiencia, será Noviembre 6,7 y 8 en Kennewick contáctanos al 509-388-1760 para mas Información, no dejes pasar la oportunidad. Mary y Enrique Maldonado

La Escuela de Evangelización San Andrés Santo Redentor

Les invita a unirse en comunidad los Lunes a las 7:00pm., con oración y alabanzas. Para mas información favor de llamar a Adalí Torres al 509-949-4551.

"Las Amigas de Maria"

Te invitamos a que formes parte de este grupo de mujeres cada primer sábado de mes de 9am-1:30pm en el salón parroquial.

Mas información contactarse con Alma Nuñez al 509-490-5037o la oficina parroquial 509-248-2241

Clases de Biblia

Clases de biblia todos los Martes a las 7:00pm en la iglesia.

Mas información llamar al Señor Rafael Diaz al 509-307-0499

BIRTHRIGHT

For more information Para mas información 313A S. 11th Ave. Yakima, Wa. 509-248-9783 or 1-800-550-4900 www.Birthright.org

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #17257 MONSIGNOR ROMERO

Meetings take place the first Thursday of each month in the Holy Redeemer office at 7:00pm. For more information please contact Lorenzo Hernandez 509-949-2904.



CABALLEROS DE COLON CONSEJO #17257 MONSEÑOR ROMERO

Reuniones son cada primer jueves del mes en la oficina parroquial a las 7:00pm. Para mas información favor de llamar a Lorenzo Hernández al 509-949-2904.

Familias Misioneras De Cristo

El grupo de Familias Misioneras de Cristo te invita a ti junto con toda tu familia a formar parte de este grupo. Para mas información no dudes en llamar a Francisco y Cheli al 509-901-2732.

PREPARES Is a parish based partnership with your local Catholic Charities providing families in need. Call us today at: 509-965-7100 Ext. 1275 or for more information about PREPARES, visit preparesforlife.org

Es un programa parroquial asociado con Caridades Católicas locales. El programa Brinda sin costo alguno, servicios esenciales para las familias necesitadas. Llámenos hoy al 509-965-7100 Ext. 1275

Holy Redeemer Parish Volunteers

Volunteers, please save the date: October 3rd. Everyone is invited to Mass and a luncheon in appreciation of the time you have dedicated to serving this community. Mass will be at 10:00 a.m., followed by a luncheon in the parish hall.

Voluntarios de la Parroquia Santo Redentor

Por favor servidores de la parroquia Santo Redentor, aparten la fecha del 3 de octubre. Todos están invitados a una misa y un almuerzo en agradecimiento por su servicio en esta comunidad. La misa será a las 10am seguido por un almuerzo en el salón parroquial.



10/18/25

Comunidad de Santo Redentor